

Polar Equine

Manuale d'uso



Compatibile con



Prodotto da

Polar Electro Oy
Professorintie 5
FI-90440 KEMPELE
Tel +358 8 5202 100
Fax +358 8 5202 300
www.polar.com

BENVENUTO

Grazie per aver scelto Polar! Nel presente manuale viene descritte la configurazione del prodotto Polar Equine e le operazioni di base per la cura del prodotto.

COMPONENTI DEL PRODOTTO POLAR EQUINE

Dispositivo di allenamento Polar

Il dispositivo di allenamento offre una serie di funzioni uniche per aiutare l'utente durante l'allenamento con il cavallo. Per acquisire familiarità con tutte le funzioni del dispositivo di allenamento Polar, consultare la Guida introduttiva (fornita nella confezione) e il manuale d'uso completo sul sito polar.com/support.

Cavo USB

Utilizzare il cavo USB per caricare la batteria e per sincronizzare i dati tra il dispositivo di allenamento Polar e il servizio web Polar Flow tramite il software FlowSync.

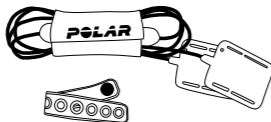
Sensore di frequenza cardiaca

Il sensore di frequenza cardiaca H7 calcola la frequenza cardiaca del cavallo in tempo reale e invia queste informazioni in modo continuo e wireless al dispositivo di allenamento Polar.



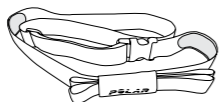
Base elettrodi Equine

La base elettrodi viene fornita il dotazione con il set Polar Equine. Il set include anche due cinghie in plastica per fissare la base elettrodi.



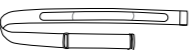
Fascia Equine

La fascia viene fornita il dotazione con il set Polar Equine Trotting.



Elastico morbido Polar

Con il dispositivo di allenamento Polar si riceve un nuovo elastico morbido Polar. Gli elettrodi in plastica (A, B) sul retro dell'elastico rilevano la frequenza cardiaca.



CONFIGURAZIONE DEL DISPOSITIVO DI ALLENAMENTO

Il nuovo dispositivo di allenamento è in modalità di conservazione e si attiva collegandolo ad un computer per la configurazione. Se la batteria è completamente scarica, potrebbe essere necessario qualche minuto prima della riattivazione del dispositivo di allenamento.

1. Per configurare il dispositivo di allenamento per allenamento equestre, vai al sito flow.polar.com/start.
2. Scaricare il software Polar FlowSync, che deve essere connesso al dispositivo di allenamento sul sito web Flow. Avvia l'installazione e segui le istruzioni sullo schermo per installare il software. Al termine dell'installazione, FlowSync si apre automaticamente e chiede di connettere il prodotto Polar.
3. Collega il dispositivo di allenamento alla porta USB del computer con il cavo USB. Il dispositivo di allenamento si attiva e inizia a caricarsi. Lascia che il computer installi tutti i driver USB consigliati.
4. Il servizio web si apre automaticamente sul browser Internet. Crea un account Polar per il cavallo. Definisci le impostazioni del dispositivo di allenamento e immetti i dati fisici, anche se non riguardano il cavallo.
5. Clicca su **Salva** per sincronizzare le impostazioni tra il dispositivo di allenamento e il servizio web Polar Flow. Se è disponibile un aggiornamento firmware per il dispositivo di allenamento, puoi installarlo in questa fase. Lo stato di FlowSync cambia su Completato al termine della sincronizzazione.

Impostare la frequenza cardiaca massima del cavallo in Polar Flow

Nel servizio web Flow: Clicca sul nome account/sulla foto del profilo nell'angolo superiore destro e seleziona Impostazioni > FC max Cambia la frequenza cardiaca massima su 220.

Aggiungere profili sport equestri

È possibile aggiungere nuovi profili sport (ad esempio, Equitazione e Trotto) all'elenco e modificare i profili esistenti. È inoltre possibile scegliere ciò che viene visualizzato sul display durante le sessioni di allenamento. Nel servizio web Flow: Clicca sul nome account/sulla foto del profilo nell'angolo superiore destro e seleziona Profili sport > Aggiungi profilo sport.

Ricorsati di sincronizzare le impostazioni sul dispositivo di allenamento dal servizio web Flow tramite FlowSync.

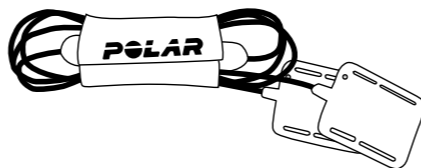


Le analisi dell'allenamento fornite dal servizio web Flow sono ottimizzate soprattutto per uomini.

Anche se l'attrezzatura può essere utilizzata da parte di uomini e cavalli, il dispositivo di allenamento può essere configurato per un utente per volta. Per utilizzarlo su se stessi, ripristinare le impostazioni predefinite in FlowSync e creare il proprio account.

BASE ELETTRODI

La base elettrodi Equine rileva il segnale elettrico di ogni battito cardiaco. Dispone di una tasca per il sensore di frequenza cardiaca e due elettrodi di materiale conduttivo. Gli elettrodi si adattano perfettamente ai movimenti di un cavallo al galoppo. L'elettrodo positivo è contrassegnato con un segno più e l'elettrodo negativo è contrassegnato con un segno meno.



FISSAGGIO DELLA BASE ELETTRODI

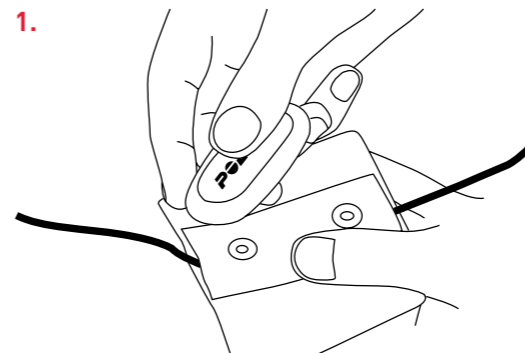
1. Agganciare il sensore di frequenza cardiaca alla tasca della base elettrodi. Chiudere saldamente la tasca.
2. Il sensore di frequenza cardiaca rileva i limitati impulsi elettrici emessi dal cuore. Affinché il sensore di frequenza cardiaca possa leggere correttamente la frequenza cardiaca, garantire un buon contatto tra gli elettrodi e la pelle del cavallo. Inumidire adeguatamente gli elettrodi e la criniera del cavallo sulle aree in cui sono collocati gli elettrodi (vedere la figura). Se il cavallo ha una criniera lunga o folta, è possibile legarla. In tal modo si migliora nettamente la qualità del segnale di frequenza cardiaca.
3. Agganciare la tasca alla sella con una delle cinghie in plastica.
4. Posizionare l'elettrodo positivo (cavo corto) sotto la sella (4) sul lato sinistro del cavallo. Assicurarsi che il lato degli elettrodi sia a contatto con la pelle del cavallo (5). Il peso del cavaliere mantiene gli elettrodi in posizione.

5. Agganciare l'elettrodo negativo (cavo lungo) sotto il sottopancia con una cinghia in plastica (6) e stringere il sottopancia. Se necessario, è possibile inserire una spugna bagnata tra l'elettrodo negativo e il sottopancia per assicurare un buon contatto con la pelle.

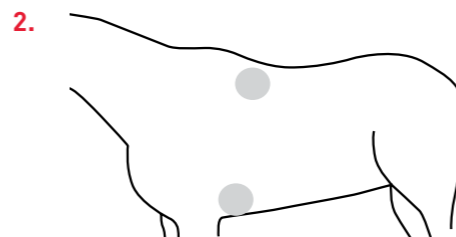


Per ottimizzare il contatto tra la pelle del cavallo e gli elettrodi, è possibile utilizzare gel di contatto sugli elettrodi. Si ottiene un migliore rilevamento della frequenza cardiaca del cavallo.

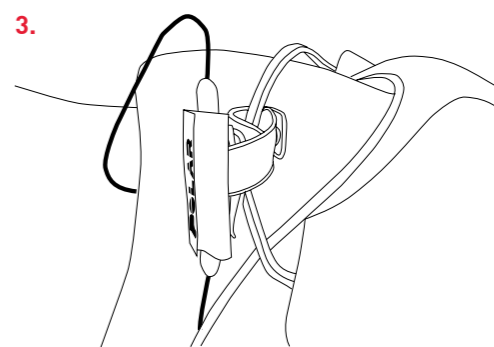
1.



2.



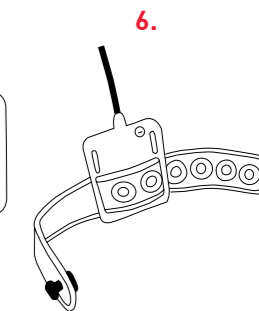
3.



5.

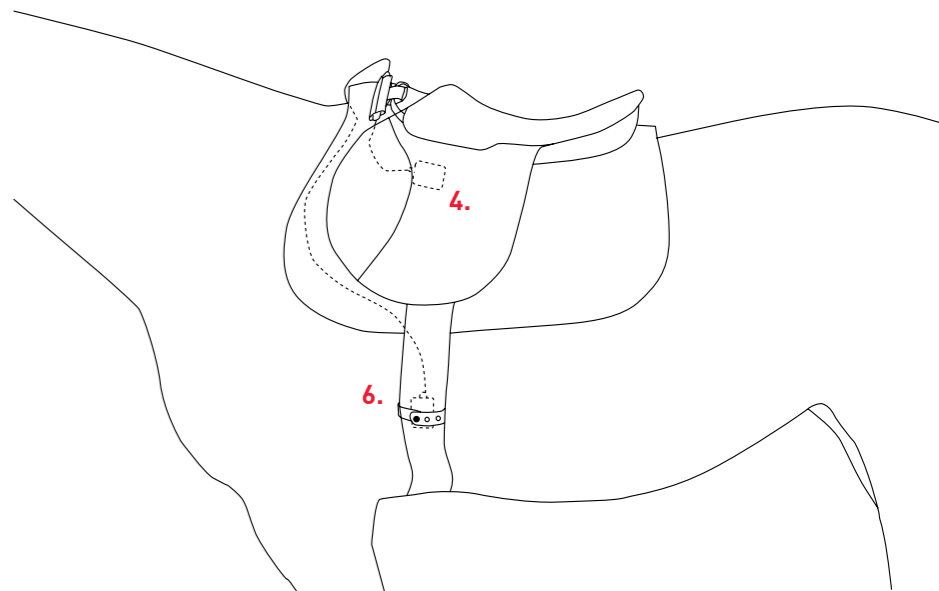


6.



4.

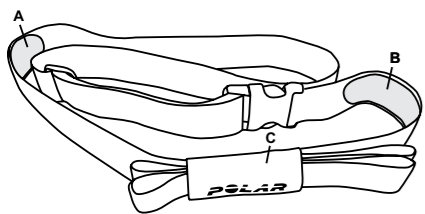
6.



È possibile scaricare questa guida in tedesco, francese, italiano, spagnolo, finlandese e svedese dal sito www.polar.com/support. Per ulteriore assistenza, puoi trovare alcuni ottimi tutorial video su polar.com/support.

FASCIA

Gli elettrodi in plastica (A, B) sul retro della fascia rilevano la frequenza cardiaca. La tasca (C) protegge il sensore di frequenza cardiaca da urti e graffi ed evita che la fascia cada. Il sensore di frequenza cardiaca invia il segnale di frequenza cardiaca al dispositivo di allenamento.



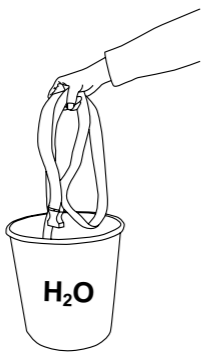
FISSAGGIO DELLA FASCIA

1. Affinché il sensore di frequenza cardiaca possa leggere correttamente la frequenza cardiaca, garantire un buon contatto tra gli elettrodi in plastica e la pelle del cavallo. Inumidire adeguatamente la fascia, ad esempio in un secchio di acqua (1).
2. Bagnare anche la criniera del cavallo dalle aree in cui sono collocati gli elettrodi della fascia (2). Se il cavallo ha una criniera lunga o folta, è possibile legarla. In tal modo si migliora nettamente la qualità del segnale di frequenza cardiaca.
3. Agganciare il sensore di frequenza cardiaca alla tasca (3). Chiudere saldamente la tasca.
4. Posizionare la fascia come indicato (4), con la tasca del sensore di frequenza cardiaca sul lato sinistro del cavallo. In tal modo, si garantisce che gli elettrodi della fascia siano in posizione corretta.

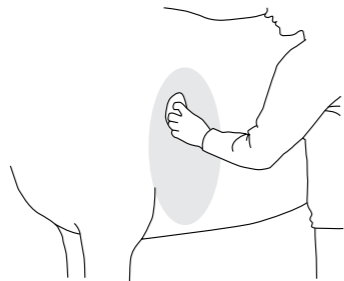
La portata del sensore di frequenza cardiaca è di oltre 10 m. Pertanto, è possibile monitorare la frequenza cardiaca del cavallo anche durante il lavoro alla corda.

i Per ottimizzare il contatto tra la pelle del cavallo e gli elettrodi, è possibile utilizzare gel di contatto sugli elettrodi. Si ottiene un migliore rilevamento della frequenza cardiaca del cavallo. Applicare gel sugli elettrodi sul retro della fascia.

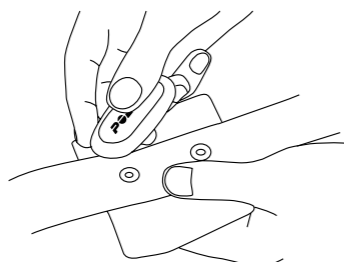
1.



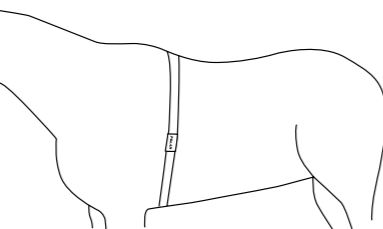
2.



3.



4.



CURA E MANUTENZIONE

Le seguenti istruzioni consentono di attenersi alle condizioni specificate nella garanzia, mantenere il dispositivo in condizioni ottimali, garantire una misurazione affidabile e ottimizzare la durata della base elettrodi/della fascia e del sensore di frequenza cardiaca.

Dispositivo di allenamento Polar

Non caricare il dispositivo di allenamento quando la porta USB è bagnata o sudata. Tenere pulita la porta USB del dispositivo per garantire una corretta carica e sincronizzazione. **Per istruzioni complete sulla cura del dispositivo di allenamento, consultare il manuale d'uso completo sul sito polar.com/support.**

Sensore di frequenza cardiaca

Alla fine di ogni allenamento, staccare il sensore di frequenza cardiaca dalla tasca e asciugarlo con un panno morbido. Pulire il sensore di frequenza cardiaca con una soluzione di acqua e sapone neutro, qualora necessario. Non utilizzare mai alcool o materiali abrasivi (ovvero lana di vetro o prodotti chimici). Elastico morbido: Alla fine di ogni allenamento, risciacquarlo. Lavarlo periodicamente. Controllare le istruzioni per il lavaggio sull'etichetta dell'elastico.

Base elettrodi

Alla fine di ogni allenamento, risciacquare la base elettrodi e appenderla. Pulire la base elettrodi con cura con una soluzione di acqua e sapone neutro, qualora necessario. Non utilizzare saponi idratanti in quanto possono lasciare residui sugli elettrodi. Non lasciare in ammollo la base elettrodi, non stirlarla, non lavarla a secco e non candeggiarla. Non estendere bruscamente la base elettrodi e non piegare gli elettrodi.

Fascia

Alla fine di ogni allenamento, risciacquare la fascia e appenderla. Pulire la fascia con cura con una soluzione di acqua e sapone neutro, qualora necessario. Non utilizzare saponi idratanti in quanto possono lasciare residui sulla fascia. Non lasciare in ammollo la fascia, non stirlarla, non lavarla a secco e non candeggiarla. Non estendere bruscamente la fascia e non piegare gli elettrodi.

Conservazione

Conservare il dispositivo di allenamento in un luogo fresco e asciutto. Non esporre il dispositivo ai raggi diretti del sole per lunghi periodi, ad esempio lasciandolo fissato sul sulky. Per ottimizzare la durata della batteria del sensore di frequenza cardiaca, asciugare e conservare separatamente la base elettrodi/la fascia e il sensore di frequenza cardiaca. Conservare il sensore di frequenza cardiaca in un luogo fresco e asciutto. Per impedire l'ossidazione dei bottoni metallici, non conservare il sensore di frequenza cardiaca bagnato in un materiale non traspirante, come una borsa

sportiva. Non esporre il sensore di frequenza cardiaca ai raggi diretti del sole per lunghi periodi.

Assistenza

Durante il periodo di garanzia di 12 mesi, si consiglia di rivolgersi esclusivamente al Centro di Assistenza Tecnica Polar autorizzato per interventi diversi dalla sostituzione della batteria. La garanzia non copre danni provocati o conseguenti ad una errata assistenza se eseguiti da personale non autorizzato Polar Electro. Per le informazioni di contatto e tutti gli indirizzi relativi ai Centri di Assistenza Tecnica Polar, visitare il sito www.polar.com/support e i siti web specifici per ogni Paese.

PRECAUZIONI

I prodotti Polar (dispositivi di allenamento, activity tracker e accessori) sono concepiti per indicare il livello dello sforzo fisiologico e del recupero durante e dopo una sessione di allenamento. I dispositivi di allenamento e gli activity tracker Polar calcolano la frequenza cardiaca e/o indicano l'attività. I dispositivi di allenamento Polar con GPS integrato mostrano velocità, distanza e posizione. Con un accessorio compatibile Polar, i dispositivi di allenamento Polar mostrano velocità, distanza, cadenza, posizione e potenza. Vedere il sito www.polar.com/en/products/accessories per un elenco completo degli accessori compatibili. I dispositivi di allenamento Polar con sensore di pressione atmosferica calcolano l'altitudine e altre variabili. Il prodotto non è destinato ad alcun altro uso. Il dispositivo di allenamento Polar non deve essere utilizzato per eseguire misurazioni ambientali di precisione di tipo professionale o industriale.

Riduzione dei rischi durante l'allenamento: L'attività fisica può comportare dei rischi. Prima di iniziare un regolare programma di allenamento, rispondere alle seguenti domande per verificare il proprio stato di salute. In caso di risposta affermativa a una delle domande, consultare un medico prima di avviare un programma di allenamento di qualsiasi tipo.

- » Non hai praticato attività fisica negli ultimi 5 anni?
- » Hai mai avuto problemi di ipertensione o hai rilevato un tasso di colesterolo elevato?
- » Assumi farmaci contro l'ipertensione o per il cuore?
- » Hai riscontrato in passato problemi respiratori?
- » Hai rilevato sintomi di una qualsiasi patologia?
- » Sei convalescente in seguito a una malattia grave o a una cura?
- » Sei portatore di pace-maker o di altro dispositivo impiantato?
- » Fumi?
- » Aspetti un bambino?

Oltre all'intensità dell'allenamento, ai farmaci per il trattamento di disturbi cardiaci, alla pressione arteriosa, alle condizioni psicologiche, all'asma, all'attività respiratoria, ecc., anche alcune bevande stimolanti, droghe, l'alcol e la nicotina possono avere effetti sulla frequenza cardiaca. È importante prestare attenzione alle proprie reazioni fisiologiche durante l'allenamento. Se si avverte un dolore inatteso o una stanchezza eccessiva, è bene sospendere l'allenamento o ridurre l'intensità.

Nota! I portatori di pace-maker o altri dispositivi elettronici impiantati possono utilizzare i prodotti Polar. In teoria, i prodotti Polar non dovrebbero causare interferenze ai pace-maker. In pratica, non esiste alcun rapporto che indica interferenze. Tuttavia, non possiamo rilasciare una garanzia ufficiale di idoneità dei nostri prodotti con tutti i pace-maker o altri dispositivi impiantati a causa della varietà di dispositivi disponibili. In caso di dubbi, o se si dovessero verificare delle sensazioni insolite durante l'uso dei prodotti Polar, si prega di consultare il proprio medico o contattare il produttore del dispositivo impiantato per confermare la propria sicurezza.

In caso di allergia a qualche sostanza che viene a contatto con la pelle o se si sospetta una reazione allergica dovuta all'utilizzo del prodotto, controllare i materiali elencati in Informazioni tecniche. In caso di reazioni cutanee, cessare di utilizzare il prodotto e consultare il proprio medico.

i

L'azione combinata dell'umidità e dell'attrito può causare il distacco della superficie del sensore di frequenza cardiaca e quindi macchiare i capi d'abbigliamento chiari. Potrebbe inoltre causare il distacco della superficie dei dispositivi di allenamento e quindi macchiare i capi d'abbigliamento chiari. Per evitare il distacco del colore da un dispositivo di allenamento chiaro, assicurarsi che i capi d'abbigliamento indossati non perdano colore durante l'allenamento. Se si utilizza profumo o un repellente per insetti sulla pelle, è necessario evitare che entri in contatto con il dispositivo di allenamento o il sensore di frequenza cardiaca.

Se ci si allena in condizioni climatiche rigide (da -20° C a -10° C), si consiglia di indossare il dispositivo di allenamento sotto la manica della giacca, direttamente sulla pelle.

Si possono verificare disturbi accanto a dispositivi elettrici e stazioni base WLAN. Per evitare errori di lettura dei valori e anomalie, allontanarsi dalle possibili fonti di disturbo. Per ulteriori informazioni, vedere il sito www.polar.com/support.

GARANZIA INTERNAZIONALE LIMITATA POLAR PER PRODOTTI EQUINE

- I prodotti Polar Equine sono sviluppati e realizzati per l'uso negli sport equestri. Ogni prodotto viene sottoposto a rigorosi test prima di uscire dalla fabbrica.
- La presente garanzia non esclude alcun diritto statutario del consumatore, ai sensi delle leggi nazionali o regionali in vigore, e nessun diritto del consumatore nei confronti del rivenditore derivante dal relativo contratto di vendita/acquisto.
- La presente Garanzia Internazionale limitata Polar è rilasciata da Polar Electro Inc. ai consumatori che hanno acquistato questo prodotto negli Stati Uniti o in Canada. La presente Garanzia Internazionale limitata Polar è rilasciata da Polar Electro Oy ai consumatori che hanno acquistato questo prodotto in altri Paesi.
- Polar Electro Oy/Polar Electro Inc. garantisce all'acquirente/al consumatore originale di questo prodotto che esso è privo di difetti di fabbricazione e nei materiali, per dodici (12) mesi dalla data di acquisto.
- Conservare lo scontrino fiscale!
- La garanzia non copre le parti soggette ad usura, come le batterie, la base elettrodi Equine, la fascia Equine e l'elastico morbido, l'usura normale del prodotto, i danni derivanti da cattivo uso, uso improprio, incidenti, mancata osservanza delle dovute precauzioni, manutenzione inadeguata, rottura o lesione della cassa/dei display, prodotti o relativi componenti modificati o alterati.
- La garanzia non copre i danni, le perdite, i costi o le spese, diretti, indiretti o accessori, derivanti dal prodotto o a esso riconducibili.
- I prodotti acquistati di seconda mano non sono coperti dalla garanzia, se non stipulato diversamente dalle normative locali.
- Durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto sarà riparato o sostituito presso i Centri di Assistenza autorizzati Polar indipendentemente dal Paese in cui si è effettuato l'acquisto.

La Garanzia relativa a qualsiasi prodotto sarà limitata ai Paesi in cui il prodotto è stato inizialmente commercializzato.

Le informazioni normative sono disponibili sul sito www.polar.com/support.



Questo prodotto è conforme alle Direttive 1999/5/CE e 2011/65/UE. La Dichiarazione di conformità relativa è disponibile sul sito www.polar.com/en/regulatory_information.



Questo prodotto è conforme alle Direttive 1999/5/CE e 2011/65/UE. Effettuare lo smaltimento separato di batteria e componenti elettronici.



Questo marchio indica che il prodotto è protetto da scosse elettriche.

Copyright © 2016 Polar Electro Oy, FI-90440 KEMPELE.

Polar Electro Oy possiede la certificazione ISO 9001:2008.

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere utilizzata o riprodotta in qualsiasi forma o mezzo senza il permesso scritto della Polar Electro Oy. I nomi e i loghi di questo manuale o degli imballaggi contrassegnati con la sigla © sono marchi di fabbrica registrati di Polar Electro Oy.

Clausola esonerativa di responsabilità

Le presenti condizioni di garanzia si applicano ai prodotti Polar Equine al posto di altre condizioni di garanzia Polar Electro, anche se in qualche documentazione del prodotto potrebbero apparire altre condizioni.